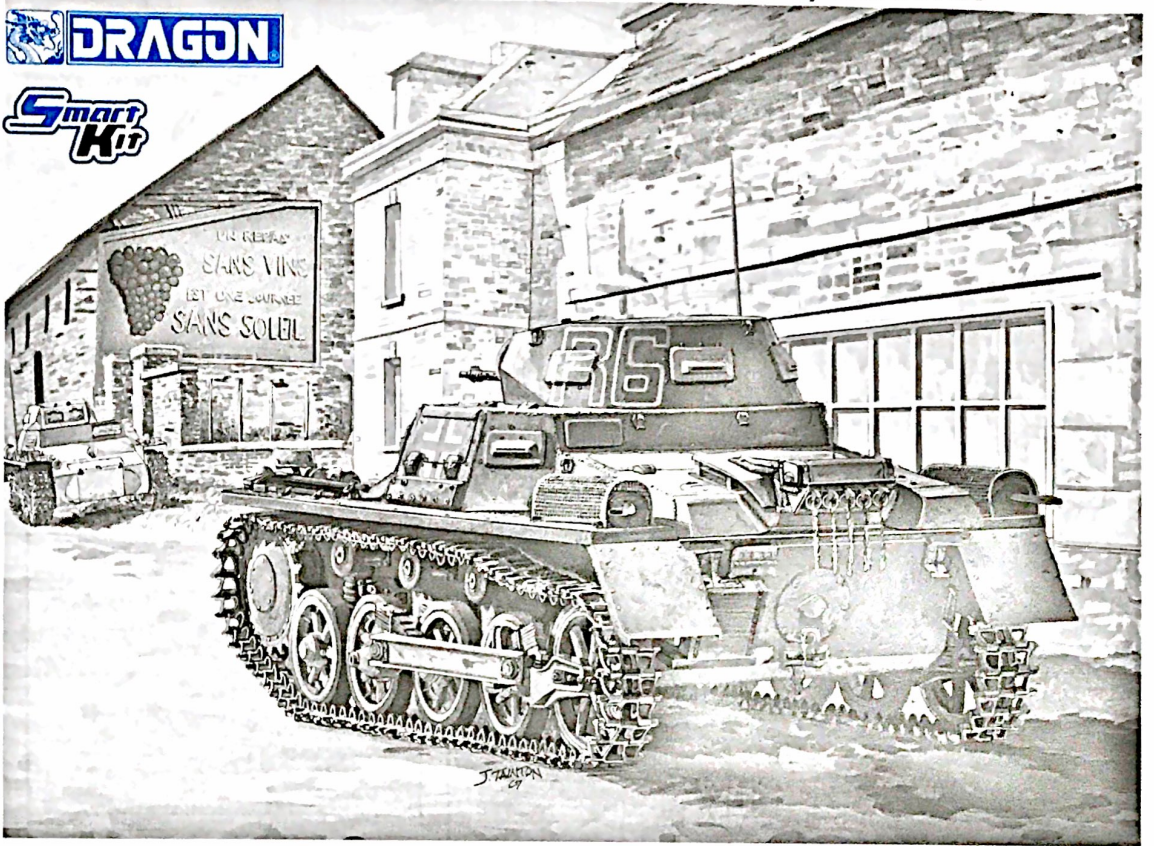


1:35 '39-'45 SERIES

Pz.Kpfw.I Ausf.A Modified Version w/Interior



Technical assistance provided by ED KUSIAK.
Thanks to TOM COCKLE and GARY EDMUNDSON as Technical Consultants.

KIT NO.6356

A

B

L

C

D

F

J

W

G

X

K

MA (Photo-etched Parts)

MB (Photo-etched Parts)

MCx16 (Metal Parts)

Rx48

の部品は使用しません
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces a ne pas utiliser.
Parti non utilizzati.
不需要使用的零件

目での作業

- 接着剤や塗料は火の、近くで使わないでください。使う時はときどき息を閉じて換気に気をつけましょう。
- 塗料指定の色は GSI CREOS CORP. Mr.カラーの番号です。接着剤や塗料は入っていませんので別にお買い求めください。
- 部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- 組立図のサインマークは下の説明をごらんください。

【注意】

- 勿れ近火で使用膠水或油漆、並打開窓戶保持空氣流通。
- 代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR. COLOR 的顏色編號、不包括膠水及油漆。
- 自膠架中取出部件時、應用模型專用剪、並用界刀或小銼除去多餘的膠料。
- 各圖型的含意可參考本圖以下的說明。

ZUR BEACHTUNG

- Kleber und Farbe nicht in der Nähe einer offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- Symbol wie ■ beziehen sich auf die Farbnummern GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierzange verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder eine Feile beseitigen.
- Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
- Symbols such as ■ refer to the color number of GSI CREOS CORPS. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- When you take parts off the runner frame, use modelling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- See below for the meaning of symbols.

ATTENTION

- Ne pas utiliser de colle ou de peinture a proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- Le numéro ■ pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette de plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- Voilà la fin de cette colonne pour la signification des symboles

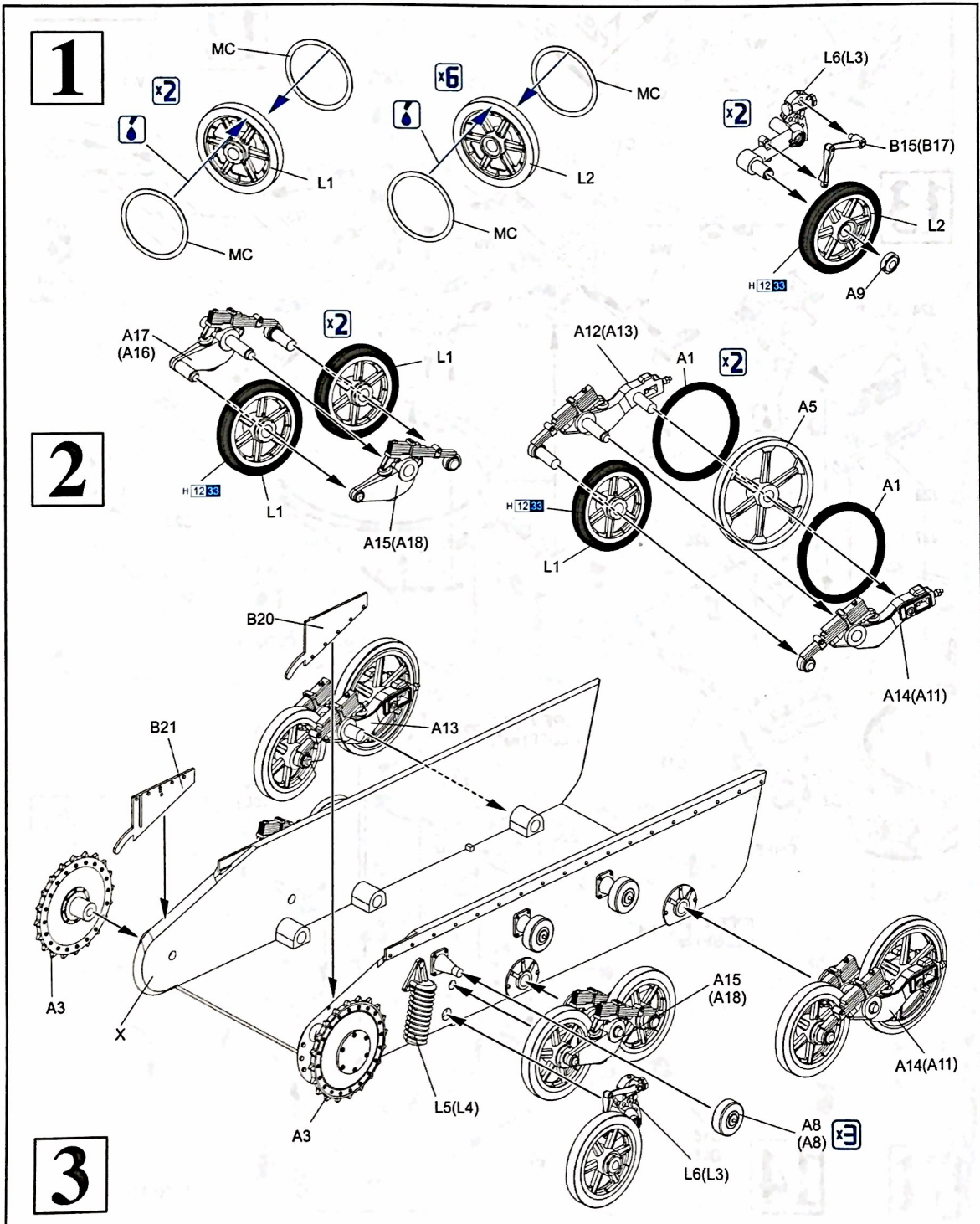
ATTENZIONE

- Non usare colla e vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

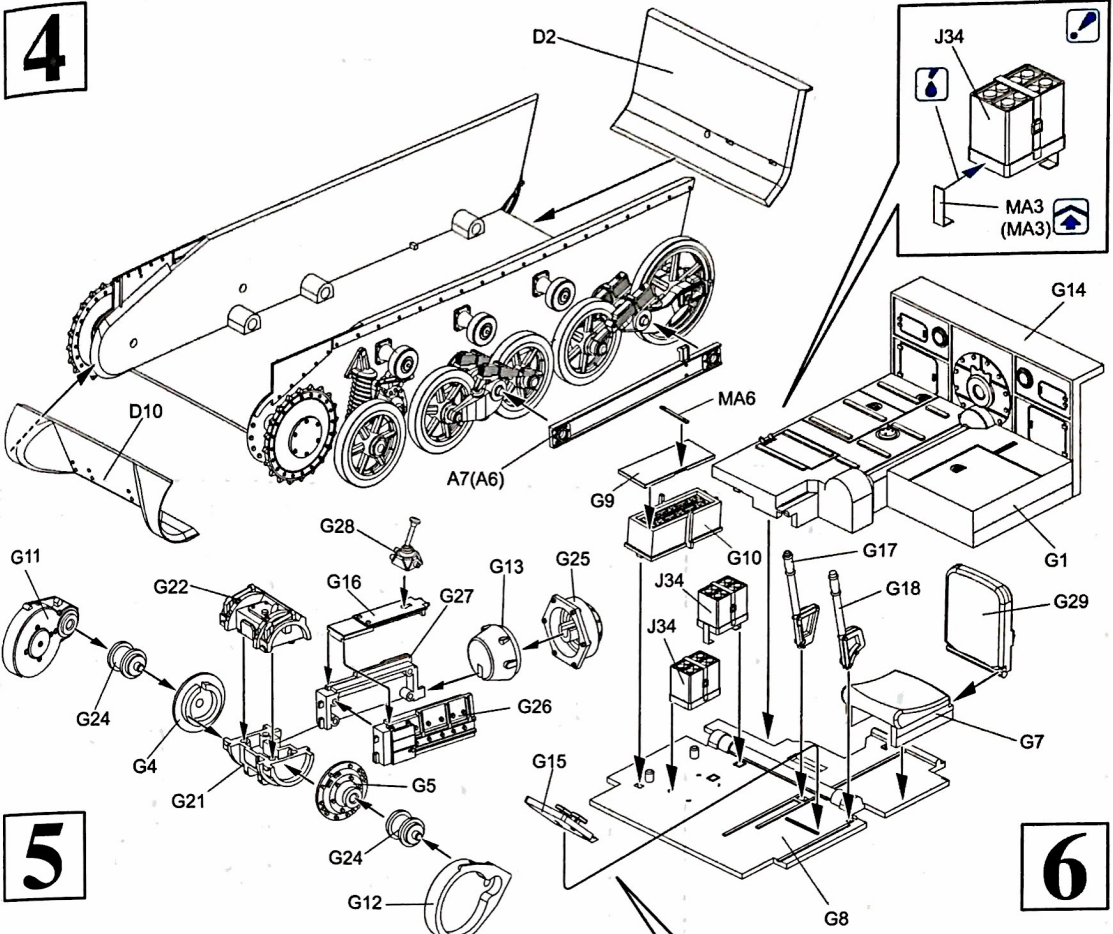
- | | | | | | |
|--|--|--|---|---|---|
| 2つつくってください
MAKE 2PCS
2 TEILE FERTIGEN
EFFECTUER 2 PIECES
FARE DUE PEZZI
TEE 2 KPL
GOR 2 ST
製作二組 | 切り取ってください
REMOVE
ENTFERNEN
RETRIER
SEPARARE
NON INCOLLARE
EIJUMAA
LIMMAEJ
不用粘合 | 接着しないでください
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NIC PAS COLLER
NON INCOLLARE
EIJUMAA
LIMMAEJ
不用粘合 | テカールを貼ってください
APPLY DECAL
HIER ABZIEBILD
APPLIQUER DECALCOMANIE
NON INCOLLARE
EIJUMAA
LIMMAEJ
貼上水印紙 | 穴をうめてください
FILL HOLE
SCHLIESSEN
BOUCHER LE TROU
FORD PIENO
TAYTÄ PEIKKA
FYLL HÅLET
挖孔填平 | 接着剤が乾くまで2-3分待ちます。
PLEASE WAIT FOR A FEW MINUTES UNTIL THE GLUE HAS DRIED.
WARTEN BIS DER KLEBSTOFF FESTWIRD
ATTENDRE JUSQU'AU SECOURS DE LA COLLE
VÄNTA FÖR ATT KLEBETEN HAR TORKAT
YÄNTÄ VÄNTÄ TÄLLÄ TORI
ODOR KÄYTTÄ MINUTTIJONES KÄYTTÄ
粘着劑分鐘 直至粘着劑乾固 |
| 注意してください
BE CAREFUL
HIER VORSICHT
FAIRE ATTENTION
USARE ATTENZIONE
VAROUSTI
FORIKTIGT
小心留意 | 穴をのけてください
OPEN HOLE
OFFEN
FAIRE UN TROU
FORD APERTO
AVAA REIKÄ
ÖPPNÄ HÅLET
鑽孔 | 接着してください
CEMENT TOGETHER
ZUSAMMENKLEBEN
COLLER ENSEMBLE
INCOLLARE INSIEME
LIMMA YHTEN
LIMMA IHOP
用膠粘合 | 折り曲げてください
BEND
BITTE BIEGEN
PLIER S'IL VOUS PLAIT
PIEGARE
TAITA
BOCKA
弯曲 | どちらかを選んでください
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIV
VALINNANVARAINEN
VALBAR
可以選擇採用 | 瞬間接着剤(金屬用)
INSTANT GLUE FOR METAL
METALLKLEBER
COLLA A METAL INSTANTANEE
COLLA INSTANTANEA PER METALLU
PIKALIMAA METALLIJONNA VARTEN
SNÄBLIM FÖR METALLÄLAR
金屬用速乾膠 |

H 1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR **1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR**
MODEL MASTER COLOR

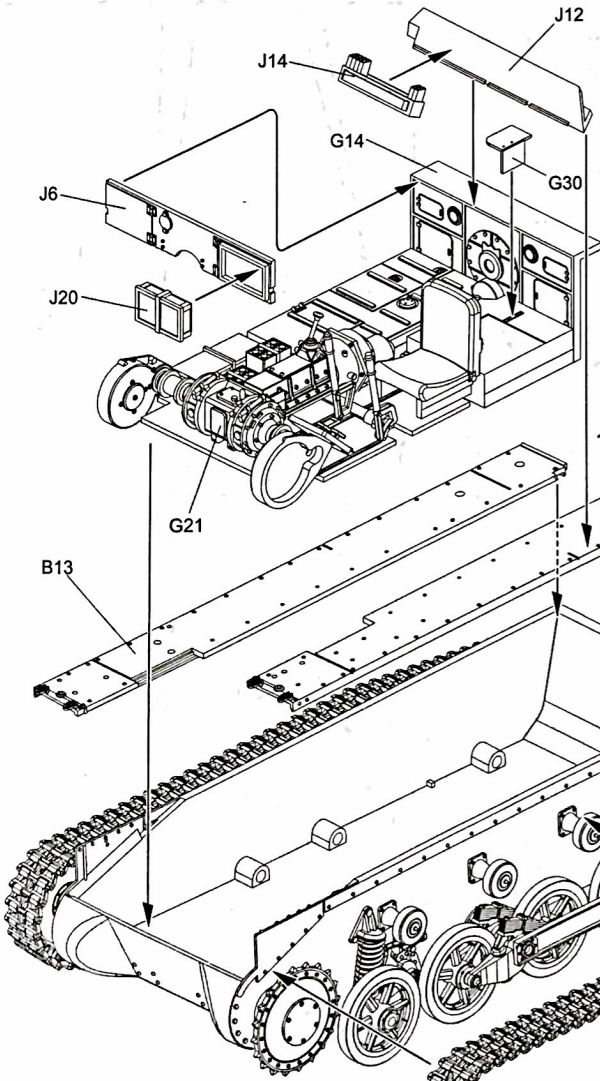
つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
黒鐵色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黑鐵色
ダークグレー(1)	1723	FIELD GRAY(1)	FELD GRAU(1)	GRIS DES TROUPES ALLEMANDES(1)	GRIGIO CAMPO	田灰色
ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBARAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
焼鐵色	1406	BURNT IRON	GEBR. EISEN	FER BRULE	FERRO BRUCIATO	燒鐵色



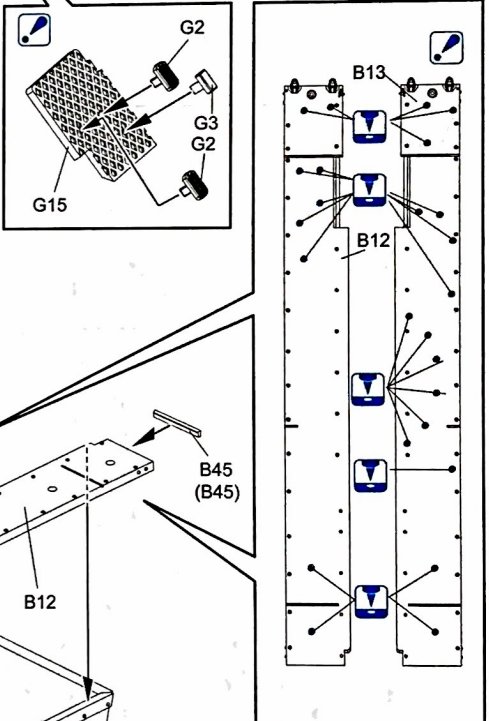
4



5

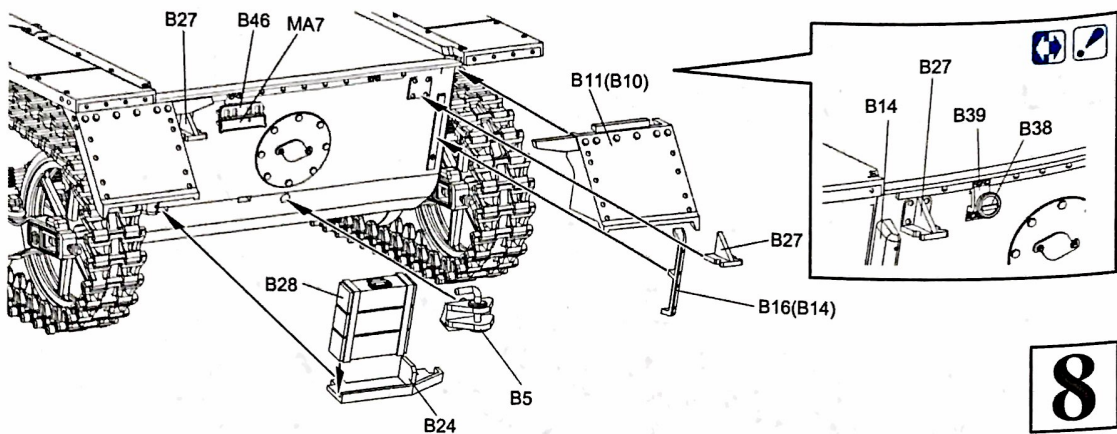


6

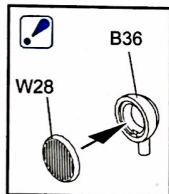
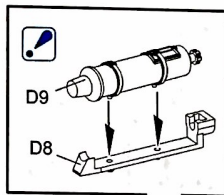
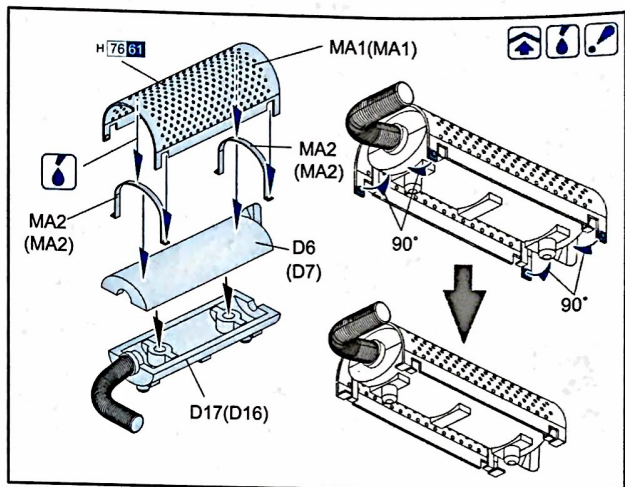
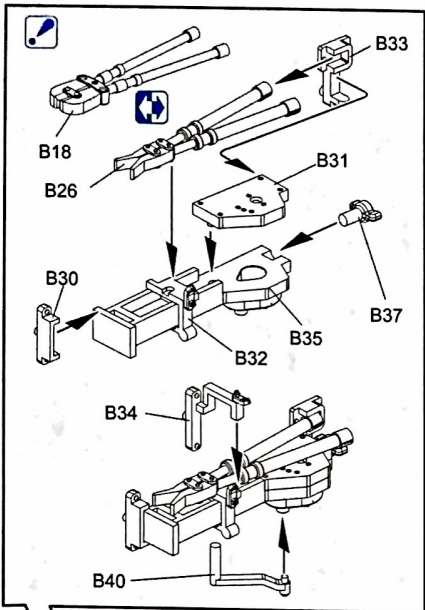


7

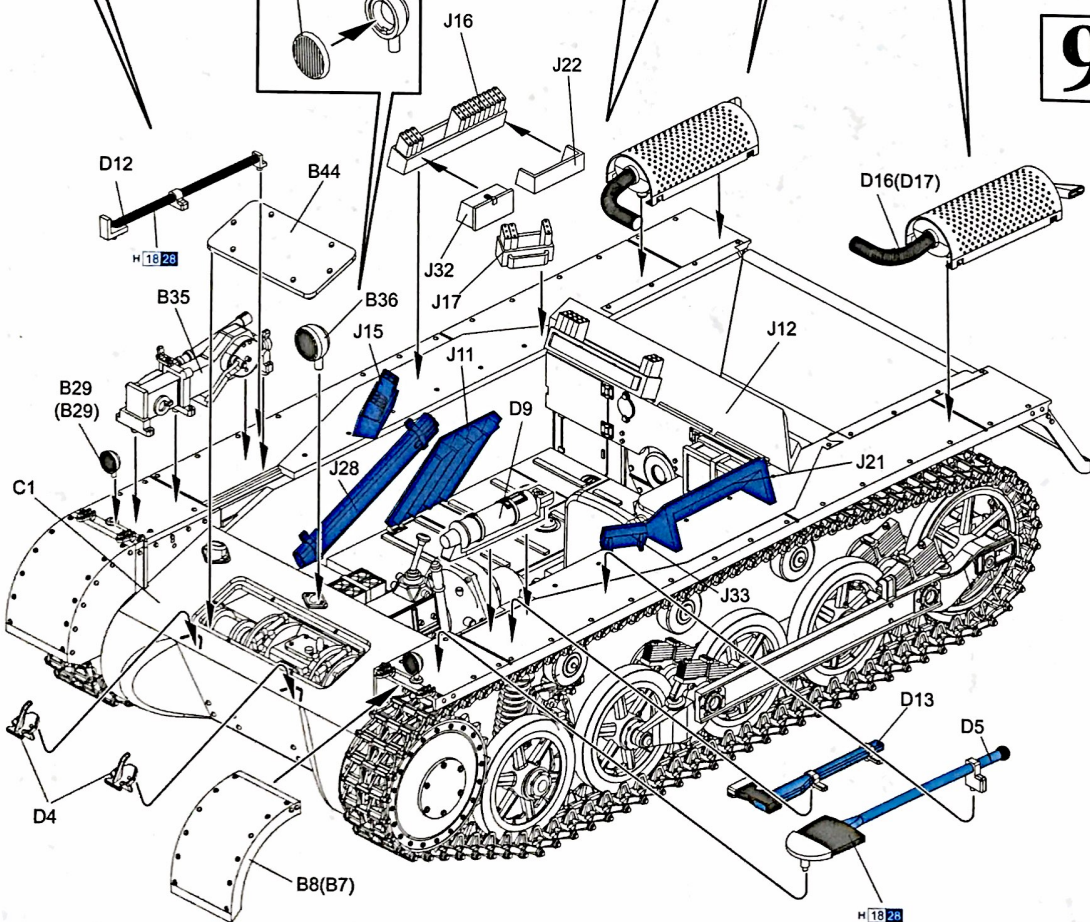




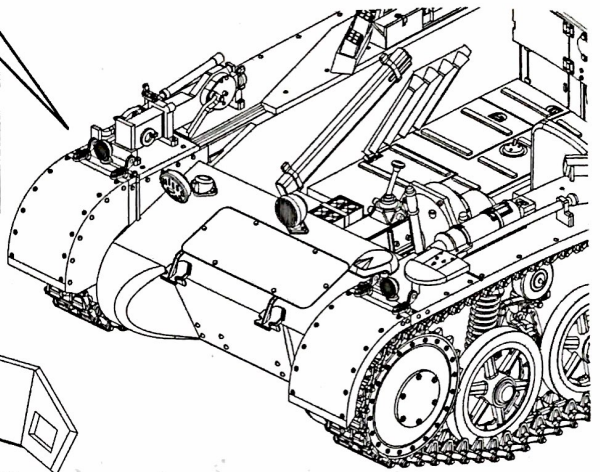
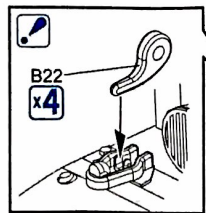
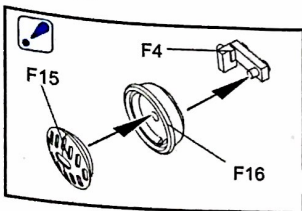
8



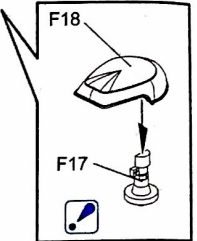
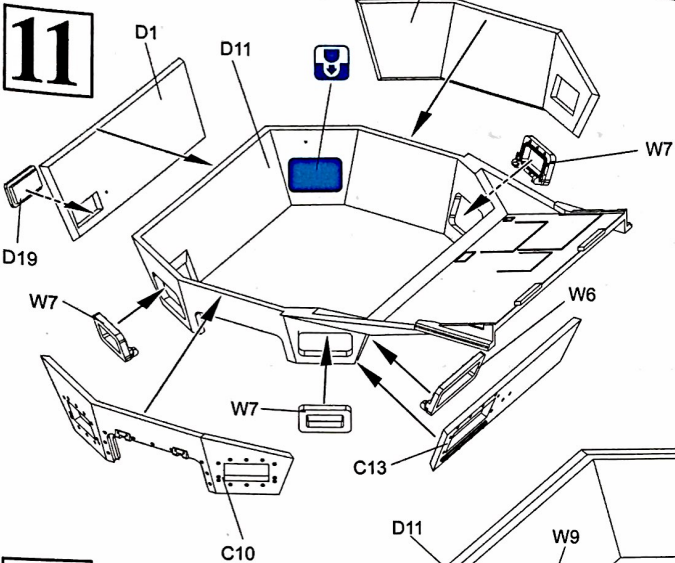
9



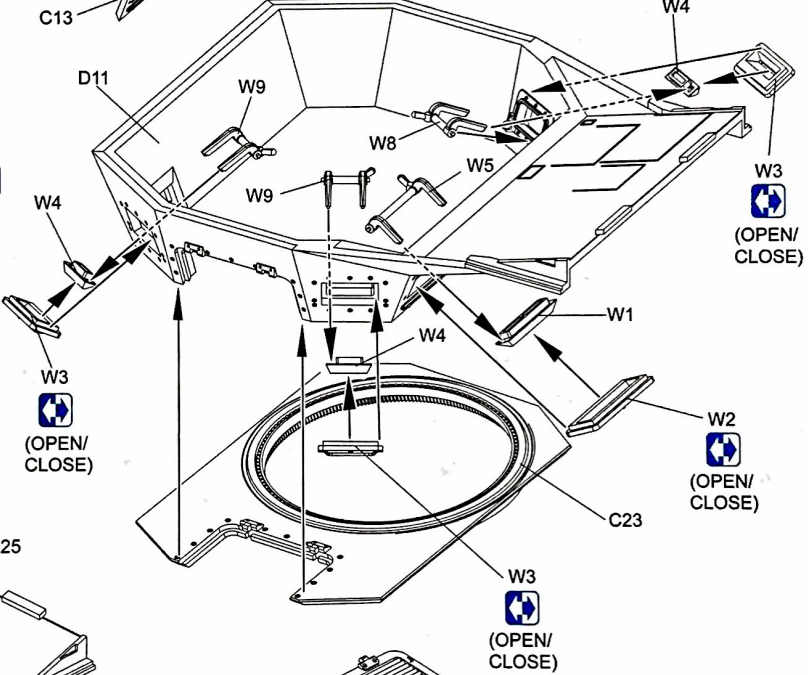
10



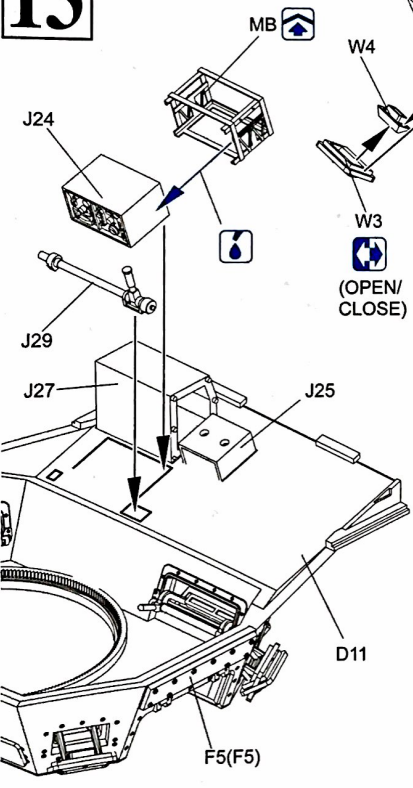
11



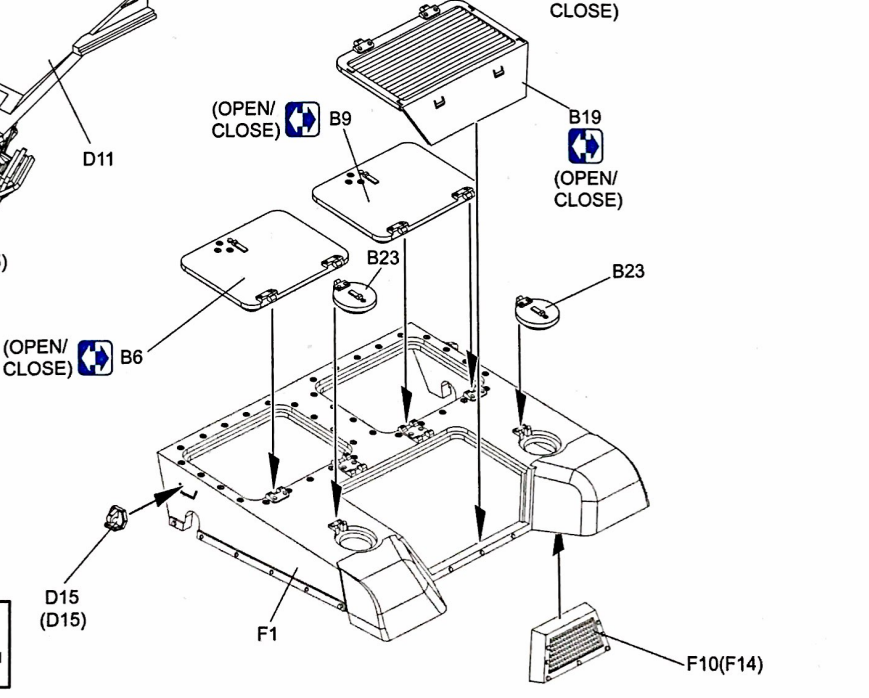
12



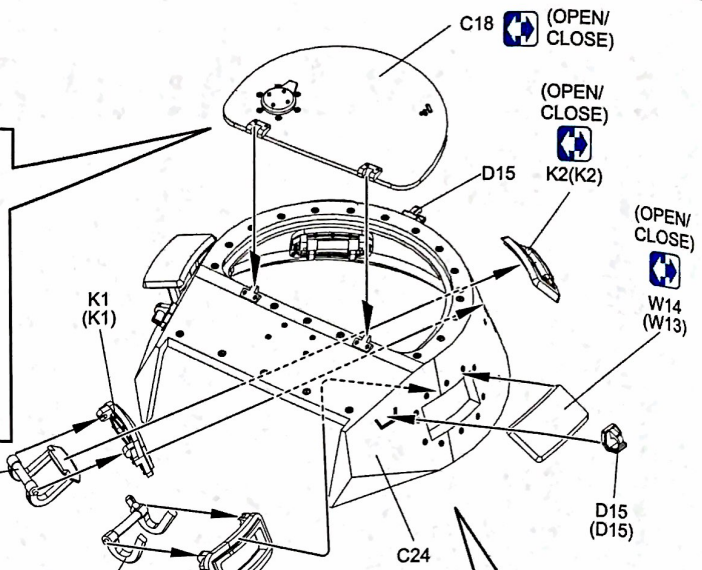
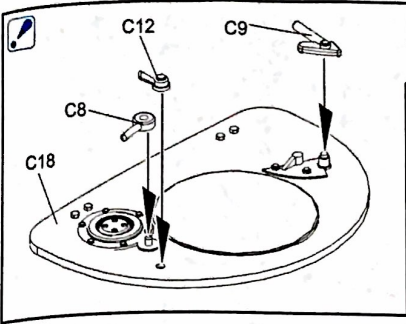
13



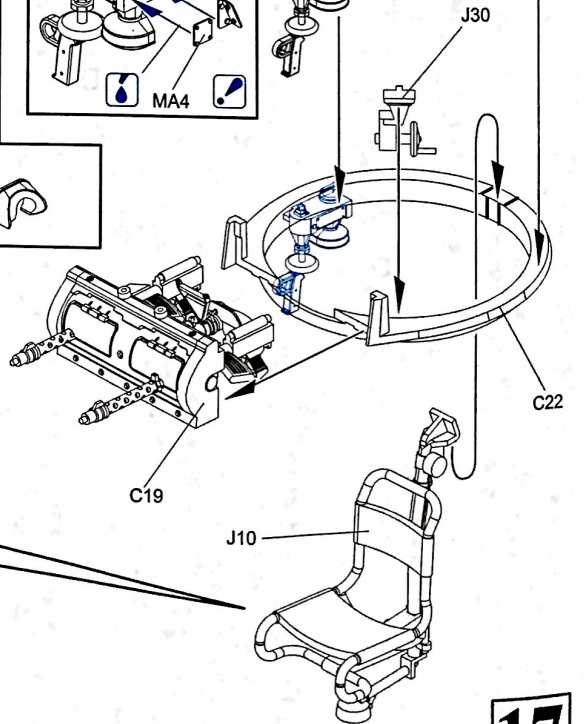
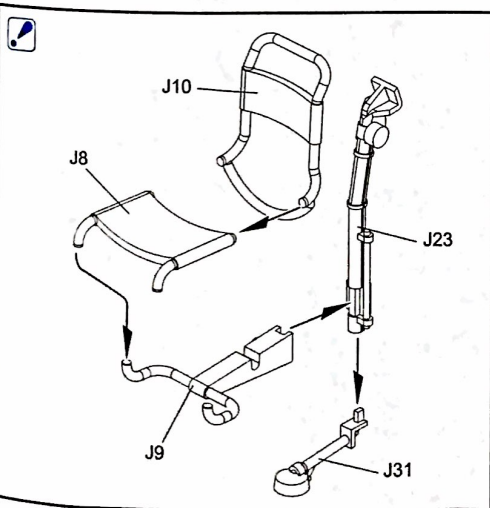
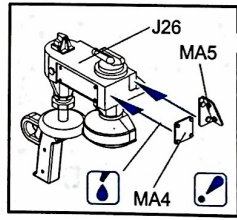
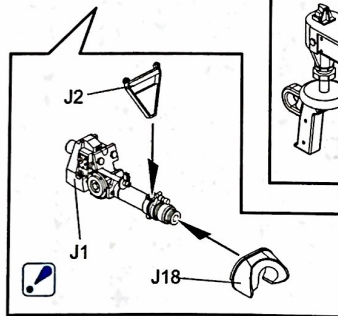
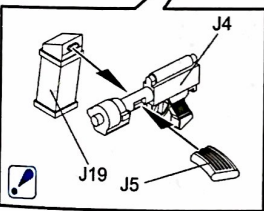
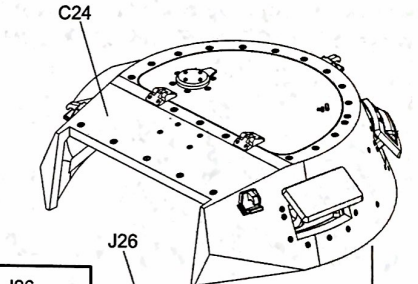
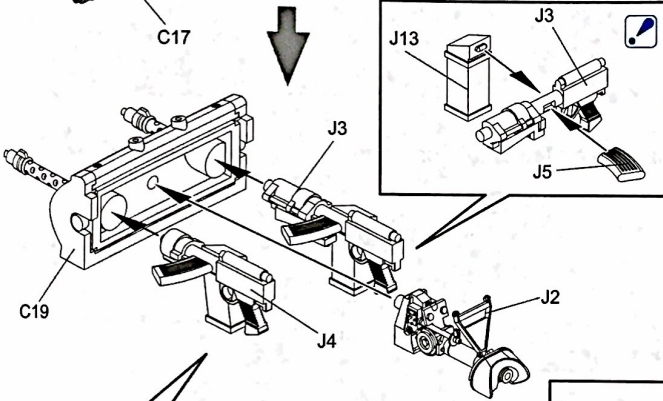
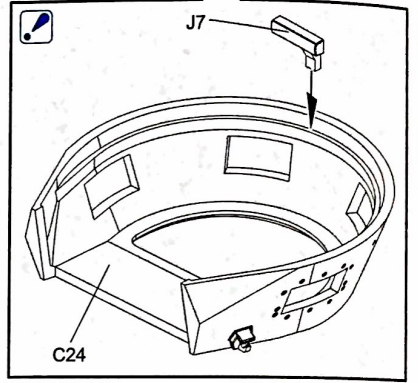
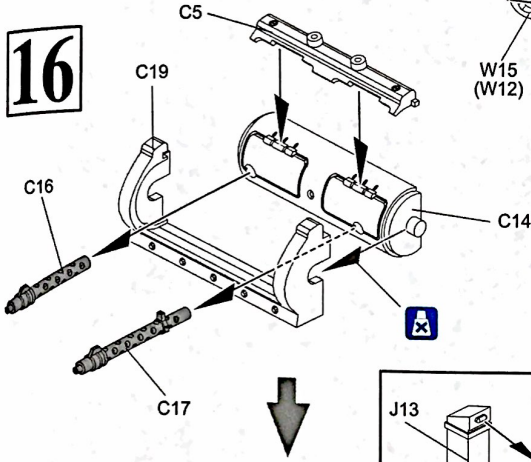
14



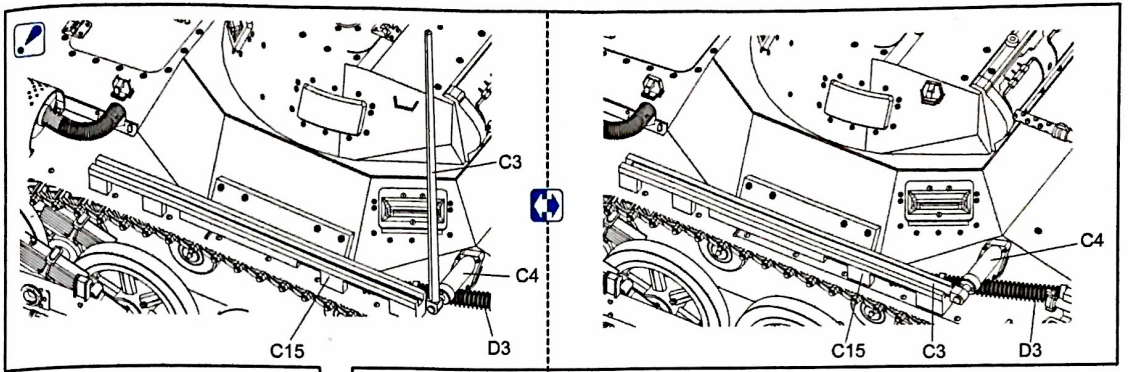
15



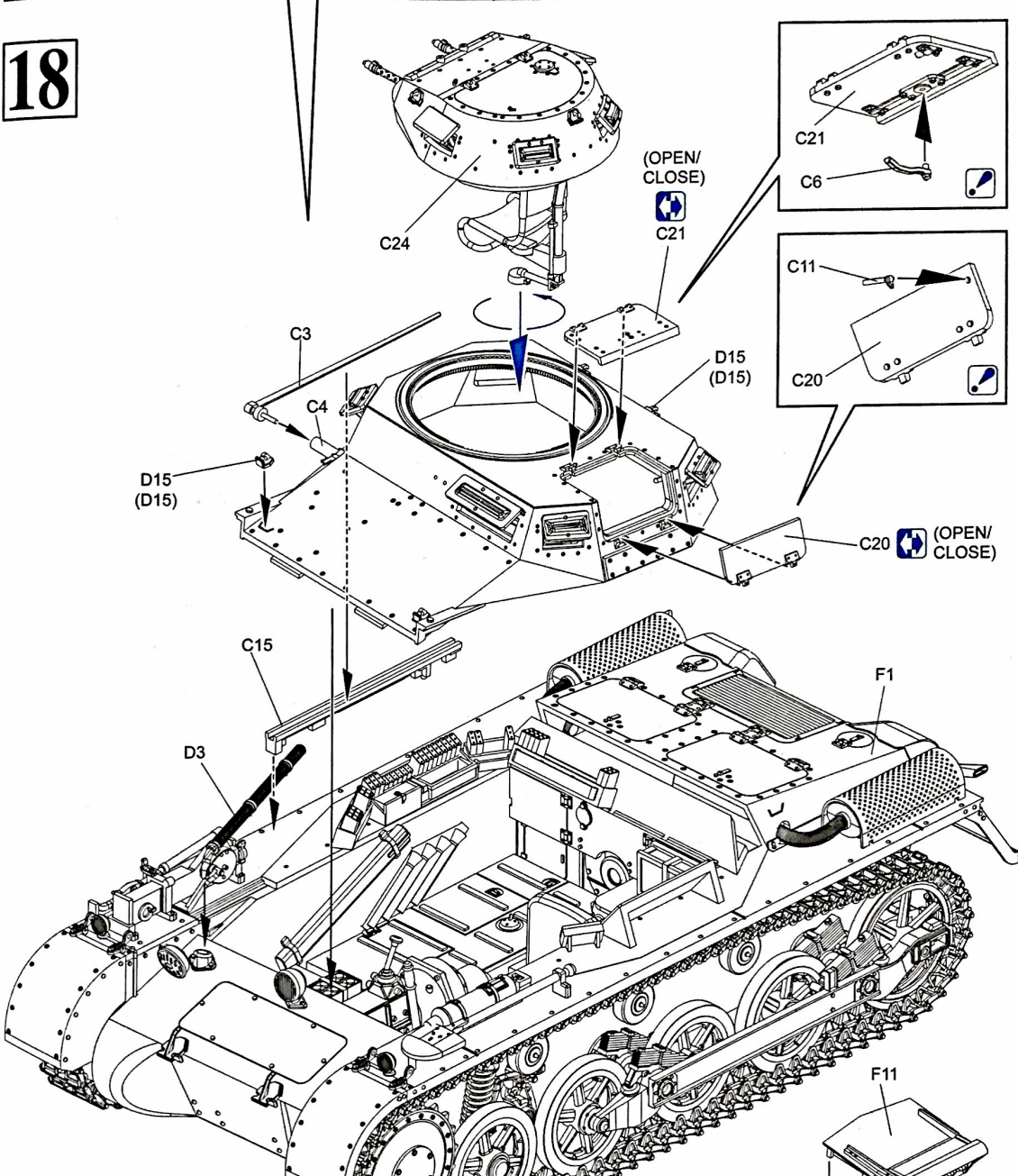
16



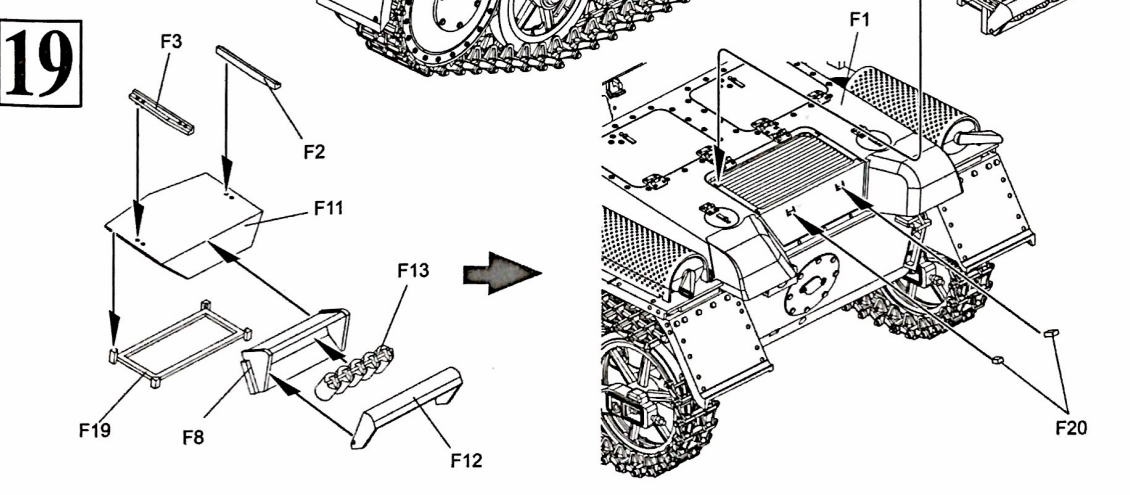
17



18



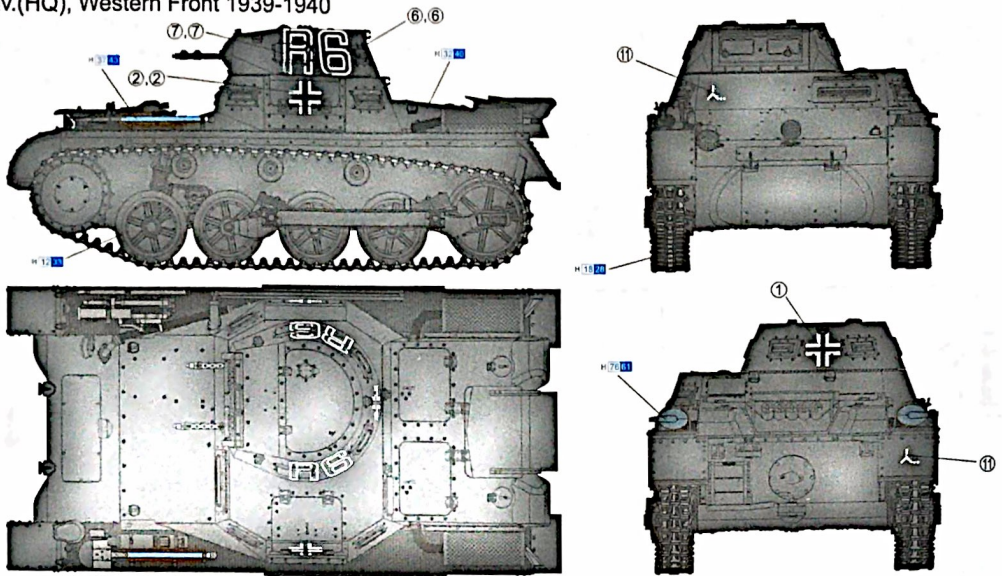
19



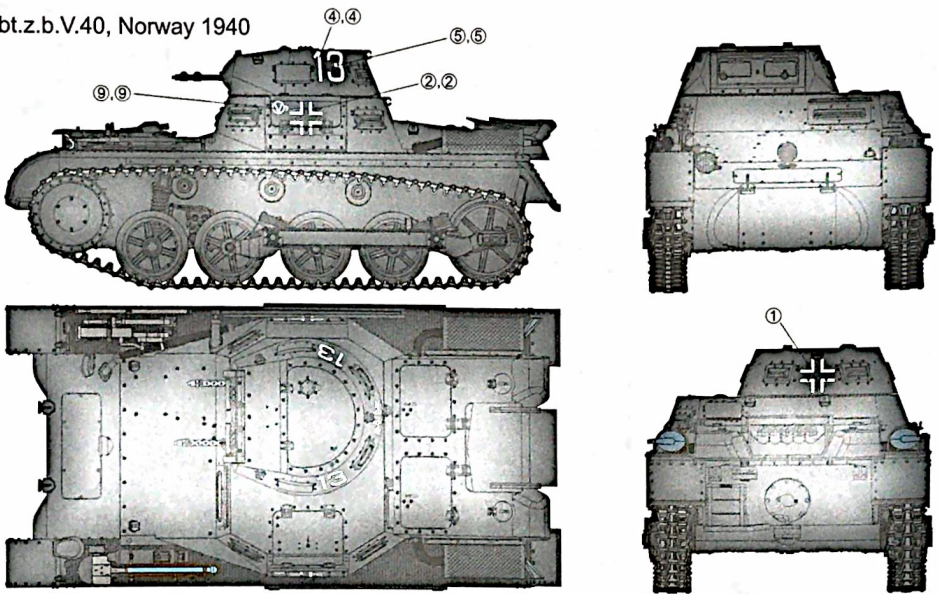
Marking & Painting

マーキング及び塗装
Decorazione e Pitture
Markierungen und Bemalung
Marchio e Pitture
標記及着色指示

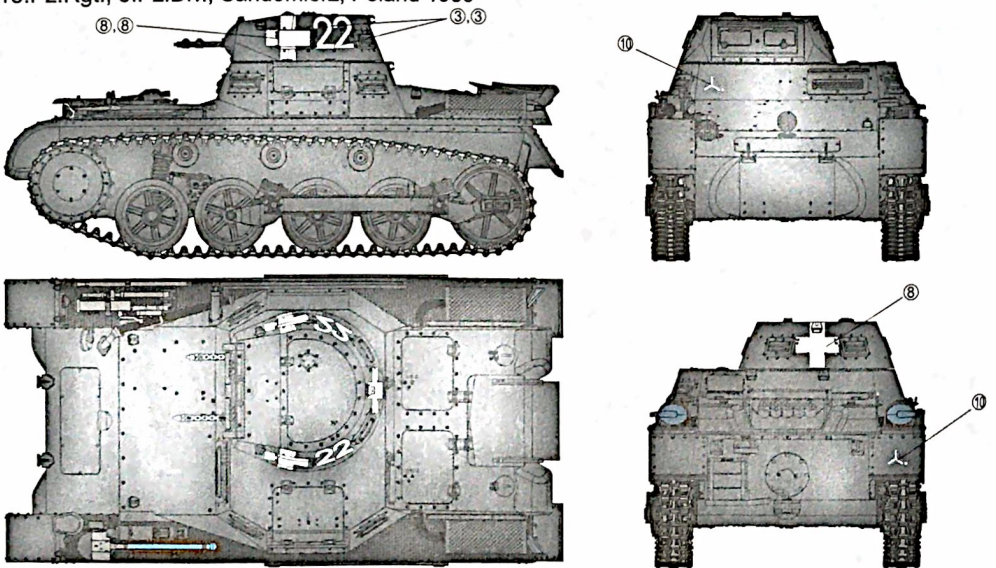
6.Pz.Div.(HQ), Western Front 1939-1940



3./Pz.Abt.z.b.V.40, Norway 1940



1.Abt., 15.Pz.Rgt., 5.Pz.Div., Sandomierz, Poland 1939



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA



DRAGON

Copyright © 2007
6356-01

■ 印刷の注意事項
● 印刷物の取り扱いには十分注意し、破損や汚損を避けてください。
● 印刷物の保管には、直射日光や高温多湿を避け、乾燥した場所で保管してください。
● 印刷物の使用には、必ず説明書や取扱説明書をお読みください。
● 印刷物の使用には、必ず安全上の注意事項をお読みください。

■ Correct Method for Applying Decals
● Check the model surface with a brush before applying the decal.
● Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in water for 20 seconds.
● Use a syringe to check if the decal is loose from the backing paper. If it is not, it is not ready to be applied.
● Move the decal to the exact position with your fingers, and attach it to the exact position of the surface with the brush and soft cotton cloth.
● After the decal is dry, use a wet cloth to gently wipe away any bubbles left behind them.

■ Die richtige Methode zum Aufbringen der Abzeichen
● Überprüfen Sie das Modell vor dem Aufbringen der Abzeichen.
● Schneiden Sie jedes Abzeichen aus der Abzeichenfolie aus, und tauchen Sie es für 20 Sekunden in Wasser ein.
● Benutzen Sie eine Spritze, um zu überprüfen, ob das Abzeichen von der Rückseite gelöst ist. Wenn nicht, ist es nicht bereit für den Einsatz.
● Verschieben Sie das Abzeichen mit den Fingern an die exakte Position auf dem Modell.
● Bringen Sie das Abzeichen mit einem Pinsel an die exakte Position auf dem Modell an und wischen Sie es mit einem weichen Baumwolltuch ab.
● Nachdem das Abzeichen trocken ist, wischen Sie es mit einem feuchten Tuch ab, um alle Blasen zu entfernen.

■ Mode esatto per applicare le decalcomanie
● Controllare lo stato della superficie del modello prima di applicare le decalcomanie.
● Ritagliare ciascuna decalcomania dalla foglia di decalcomanie, e immergerla in acqua per 20 secondi.
● Utilizzare una siringa per verificare se la decalcomania si è staccata dalla carta di supporto. Se non è così, non è pronta per l'uso.
● Spostare la decalcomania con le dita nella posizione esatta sul modello.
● Applicare la decalcomania sul modello con un pennello e tamponare con un panno di cotone morbido.
● Dopo che la decalcomania è secca, tamponare con un panno umido per rimuovere le bolle.

■ Comment appliquer les décalcomanies correctement
● Vérifier l'état de la surface du modèle avant d'appliquer les décalcomanies.
● Découper chaque décalcomanie de la feuille de décalcomanies, et l'immerger dans l'eau pendant 20 secondes.
● Utiliser une seringue pour vérifier si la décalcomanie s'est détachée de la feuille de papier.
● Déplacer la décalcomanie avec les doigts à l'emplacement exact sur le modèle.
● Appliquer la décalcomanie sur le modèle avec un pinceau, puis tamponner avec un tissu doux en coton.
● Après que la décalcomanie est sèche, tamponner avec un tissu humide pour enlever les bulles.

■ 貼紙の正しい貼付方法
● 貼紙を貼付する前に、模型の表面を確認してください。
● 貼紙のシートから、各貼紙デザインを切り取り、20秒間水に浸します。
● シリンジを使用して、貼紙が裏紙から離れているかどうかを確認してください。そうでなければ、貼紙は使用できません。
● 指で貼紙を模型の正確な位置に移動させます。
● 刷毛を使用して貼紙を模型に貼付け、柔らかい綿布で優しく拭き取ります。
● 貼紙が乾燥したら、湿った布で優しく拭き取って、泡を取り除きます。